

тателя. За туй *картиностата* или видѣть на изображение слуги като съществено условие на поетическото произведеніе. Много таквызи описанія срѣшамы, напримѣръ, пакъ въ *странствованіята на Телемака*.

с) По езыка. — Слогътъ на прозаика са ограничава само съ тѣзи свойства на рѣчта, които удовлетворяватъ на требованиеята на ума, т. е. съ опредѣлителност и ясность; хубостъта на изразеніето тукъ не съставя условие необходимо. А въ слога на поета, на противъ, най-потрѣбно е изяществото на рѣчта, т. е. изобразителност и благозвучие, което въ стиховете дохожда до музикална армонія; нѣкои думы и фразы, които сѫ съвръшенно умѣстни въ едно прозаическо съчиненіе, никакъ не са тѣрпѣтъ въ поетическото, наприм. учены термины и др. Ето за примѣръ прозаическата и поетическа рѣчъ на русскаго писателъ-поетъ.

— Пушкина, въ преводъ.

«Черкезытъ ны мразїжть, ный гы истикахмы изъ приволнытъ имъ пастища; аултытъ имъ разорены; цѣлы племена уничтожены. Тѣ часъ-по-часъ са вдѣлбочаватъ въ горытъ, и оттамъ насочватъ своите нападенія. Духътъ на тѣхното диво рыцарство отпадиж. Тѣ рѣдко нападжтъ въ равно число връхъ казацытъ, никога върху пѣши, и, като видѣжтъ отдалечь топъ, бѣгжтъ. За туй никога не испущатъ случая да нападнѣтъ на слабъ единъ отрядъ, или на беззащитнаго. Тукашната страна є пълна съ мълви за тѣхните злодѣянія. Ханжарѣтъ и правата сабя сѫ членове на тѣлото имъ, и младенецътъ наченва да гы употребява преди да прохортутва. У тѣхъ убийството є просто тѣлодвиженіе. Дѣржатъ тѣ и пазїжтъ робы въ надѣжда за откупъ, но съ тѣхъ са обхождатъ твърдѣ безчеловѣчно: карагъ гы да работїжтъ отвѣнь силытъ имъ, хранїжтъ гы съ сурово тѣсто, бѣгжтъ гы, колчемъ пѣти си наумїжтъ, и турїжтъ имъ за стражи